





Carta de Porte Internacional
por Carretera
Conhecimento de

El transporte realizado bajo esta Carta de Porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el Contrato de Transporte y la Responsabilidad Civil del Porteador en el Transporte Terrestre Internacional de Mercancías, las cuales toda estipulación que se aparte de ellas en perjuicio del emitente o del consignatario.

O transporte realizado ao amparo deste Conhecimento Internacional de Transporte Rodoviário está sujeito às disposições do Convênio sobre o Contrato de Transportes e a Responsabilidade Civil do Transportador Terrestre Internacional de Mercadorias, as quais anulam toda a estipulação contrária às mesmas em prejuízo do remetente ou do consignatário.

1 Nombre y domicilio del remitente / Nome e endereço de remetente MARABU DO BRASIL IMP. EXP. DE TINTAS LTDA AV. MARG.DIR VIA ANCHIETA 129 - ARMAZÉM 2 09823-000 - SÃO BERNARDO DO CAMPO - SP - BRASIL CNPJ: 05.760.953/0001-71					2 Número / Número BR.539.185312	
4 Nombre y domicilio del destinatario / Nome e endereço do destinatário MARABU PARAGUAY S/A RUC:80045733-1 AVDA. MONSEÑOR RODRIGUEZ KM 9,5 - COMP. PQ. MERCOSUR CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY					 BARTHOLO TRANSP. RODOVIÁRIOS Av. Uirapuru, 370 - Portal da Foz Fone (45) 3522-1216 - Fax (45) 3522-2093 CEP 85859-415 - Foz do Iguaçu - Paraná email: foz@btrtransportes.com.br	
6 Nombre y domicilio del consignatario / Nome e endereço de consignatário MARABU PARAGUAY S/A RUC:80045733-1 AVDA. MONSEÑOR RODRIGUEZ KM 9,5 - COMP. PQ. MERCOSUR CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY						
9 Notificar a: / Notificar a: MARABU PARAGUAY S/A RUC:80045733-1 AVDA. MONSEÑOR RODRIGUEZ KM 9,5 - COMP. PQ. MERCOSUR CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY					5 Lugar y país de emisión / Local e país de emissão FOZ DO IGUAÇU - PR - BRASIL	
					7 Lugar, país y fecha en que el porteador se hace cargo de las mercancías Local, país e data em que o transportador se responsabiliza pela SÃO BERNARDO DO CAMPO - SP - BRASIL,	
					8 Lugar, país y plazo de entrega / Local, país e prazo de entrega CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY	
					10 Porteadores sucesivos / Transportadores sucessivos	
11 Cantidad y clases de bultos, marcas y números, tipo de mercancías, contenedores y accesorios Quantidade e categorias de volumes, marcas e números, tipos de mercadorias, contêineres e acessórios - 10 - VOLUMES CONTENDO: FRASCO, TAMPA, FITA DUPLA FACE, TINTA, BUTYL, N-METYL, GLICERINA. NCM: 3923.30.90/3923.50.00/ 3919.90.90/ 3215.19.00/ 2909.43.20/ 2933.79.90/ 2905.45.00					12 Peso bruto en kg / Peso bruto en PL 2.726,0720 PB 3.111,9000	
					13 Volumen en m.cu. / Volume em m³	
					14 Valor / Valor 10.355,52 Moneda / Moeda US\$ FCA	
15 Gastos a pagar Custos a pagar	Monto remitente	Moneda Moeda	Monto destinatario	Moneda Moeda	16 Declaración del valor de las mercancías / Declaração do valor das US\$ 10.355,52	
Flete / Frete TOTAL GERAL			1.150,00	US\$	17 Documentos anexos / Documentos anexos FAT. COML. 255/2024	
19 Monta del flete externo / Valor do frete externo					18 Instrucciones sobre formalidades de Aduana Instruções sobre formalidades de Alfândega	
20 Monto de reembolso contra entrega / Valor do reembolso contra						
21 Nombre y firma del remitente o su representante Nome e assinatura de remetente ou seu representante					22 Declaraciones y observaciones / Declarações e observações DU-E	
Las Mercancías consignadas en esta Carta de Porte fueran recibidas por el porteador aparentemente en buen estado, bajo las condiciones generales que figuran al verso. As mercadorias consignadas neste Conhecimento de Transporte foram recebidas pelo transportador aparentemente em bom estado, sob as condições gerais que figuram no verso.						
23 Nombre, firma y sello del porteador e su representante Nome, assinatura e carimbo do transportador ou seu representante <i>Renata Chelas Rosa Borges</i>  RENATA CHELAS ROSA BORGES CPF: 404.041.018-10					24 Nombre y firma del destinatario o su representante Nome e assinatura do destinatário ou seu representante AGL Fecha / Data	
09/02/2024 Fecha / Data						